II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

PADOME

PADOMES LĒMUMS

(2004. gada 24. septembris),

ar ko Spānijas Karalistei atļauj līdz 2005. gada 7. martam pagarināt nolīgumu ar Dienvidāfrikas Republiku par savstarpējām attiecībām zivsaimniecības jomā

(2004/662/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā 1985. gada Pievienošanās aktu un jo īpaši tā 167. panta 3. punktu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) 1979. gada 14. augustā parakstītais Nolīgums starp Spānijas Karalistes valdību un Dienvidāfrikas Republikas valdību par savstarpējām attiecībām zivsaimniecības jomā stājās spēkā 1982. gada 8. martā ar sākotnējo darbības laiku uz desmit gadiem. Pēc tam tas paliek spēkā uz nenoteiktu laiku, ja vien tas nav denonsēts, izdarot paziņojumu divpadsmit mēnešus iepriekš.

(2) Pievienošanās akta 167. panta 2. punktā paredzēts, ka tiesības un pienākumi, kas paredzētas nolīgumos, ko Spānijas Karaliste noslēgusi ar trešām valstīm zivsaimniecības jomā, netiek skartas laikposmā, kamēr šo nolīgumu noteikumi ir spēkā pagaidu kārtībā.

(3) Ievērojot minētā Pievienošanās akta 167. panta 3. punktu, Padomei pirms to nolīgumu zivsaimniecības jomā termiņa beigām, kurus Spānijas Karaliste ir noslēgusi ar trešām valstīm, ir jāpieņem attiecīgi lēmumi par zvejas darbību turpināšanu, kuras izriet no tādiem nolīgumiem, ietverot iespēju pagarināt nolīgumus uz laiku, kas nepārsniedz vienu gadu. Minēto nolīgumu pēdējo reizi pagarināja līdz 2004. gada 7. martam ar Padomes 2003. gada 15. jūlija Lēmumu 2003/538/EK [1].

(4) Ir lietderīgi atļaut Spānijas Karalistei pagarināt minēto nolīgumu līdz 2005. gada 7. martam,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Spānijas Karalistei atļauj līdz 2005. gada 7. martam pagarināt nolīgumu ar Dienvidāfrikas Republiku par savstarpējām attiecībām zivsaimniecības jomā, kurš stājās spēkā 1982. gada 8. martā.

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Spānijas Karalistei.

Briselē, 2004. gada 24. septembrī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
L. J. BRINKHORST

[1] OV L 185, 24.7.2003., 24. lpp.